

Montevideo
(PORTE PAGO)

AÑO VII

MINAS, SETIEMBRE 20 DE 1903

311

EL CRIOLLO

Semanario gauchesco y de cosas puebleras

—SATÍRICO, NOTICIOSO Y OTRAS HIERBAS—

(PUBLICACIÓN DE MAYOR CIRCULACIÓN EN EL DEPARTAMENTO)

NO HACE LIGA CON NINGÚN PARTIDO

Propietario-Administrador: Marcelino I. Pereira

Capataz: Pánfilo Moreira.



Soy EL CRIOLLO de la tierra
Donde nació Lavalleja;
Soy el que quiere pareja
La ley, porque ódia la guerra.
Soy el que de sí destierra
Las intrigas del partido;
Soy aquel que siempre ha sido
Lial amigo del paisano
Y tiene pronta la mano
Pa tenderla al desvalido.

Soy el que el domingo vá
De rancho en rancho cantando;
El que vive pregonando
Nuestra santa libertad;
Soy el que ama al chiripá
Y no olvida el cimarrón;
El que no falta en riunión
Que el paisanaje se encuentra;
Soy el gaucho que ande dentra
Va mostrando el corazón.



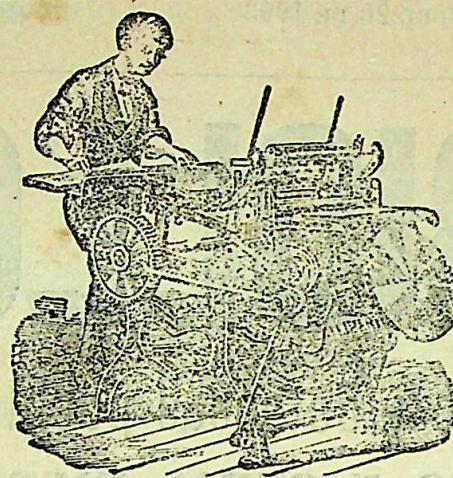
COIMA

EN EL PUEBLO

| | |
|--------------------|---------|
| Anual | \$ 2,30 |
| Semestral | \$ 1,20 |
| Mensual | \$ 0,20 |
| Número suelto 0,06 | |

EN CAMPAÑA (ADELANTADO)

| | |
|-----------|---------|
| Anual | \$ 2,50 |
| Semestral | \$ 1,40 |
| Mensual | \$ 0,25 |



TIPOGRAFIA

— DE —
“El Criollo”

Casa especial en el ramo

CALLE CEBOLLATÍ, ESQ. TREINTA Y TRES

Todo trabajo será ejecutado con prontitud, esmero y corrección.

Membretes en papel y sobres,
Revistas, Folletos, Facturas,
Esquelas, Circulares, Recibos,
Precios corrientes.

Carteles,
Memorandums,
Manifestos;
Talonarios,
Etiquetas, Programas,
y demás impresos.

Trabajos a varias tintas

ESPECIALIDAD

EN
Tartijetas de visita al minuto,
Participación de enlace finas,
Comerciales y Fúnebres.

*Buenos materiales, máquinas
modernas y obreros competentes*

— «0» —
Los precios son excesivamente baratos.

Se atiende todo pedido de campaña.

Tienda, Merceria y Roperia

DE **CHAPE Hnos.**

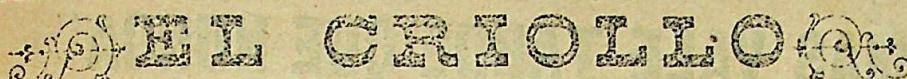
(HIJOS DE JUAN CHAPE)

Calle 25 de Mayo esq 48 de Julio

— MINAS —

En esta muy conocida casa hallará constantemente el público en general un selectísimo surtido de mercaderías última novedad, á precios sumamente modicos, pues una de las bases principales de la casa consiste en ganar poco y vender mucho.

El surtido es renovado constantemente, por lo que siempre hallarán artículos frescos y de inmejorable calidad.



PERIÓDICO GAUCHESCO Y DE COSAS PUEBLERAS; HUMORÍSTICO, NOTICIOSO Y OTRAS HIERBAS

«No hace liga con ningún partido»

Propietario-Administrador
MARCELINO I. PEREIRA

APARECE LOS DOMINGOS

Capitán
PÁNFILO MOREIRA

Abismos de un corazón

NOVELITA POR SARAH BERGARA

(Obsequio a sus bellas lectoras minuanas)

(Continuación)

V

Alba era un ángel de ternuras; era buena, generosa, sencilla, pero en su carita de niña precoz, había una sombra de tristeza, que veía la brillantez de su mirada e imprimía en su carmínea boca un dejo de profunda amargura.

¿Porque ese amargo contraste con aquella exuberancia de juventud y hermosura?

¿Que sucedía?... ¿Aquel ángel de veinte años sufria?... ¿En el cielo sereno y plácido de la nacarada aurora de aquella existencia había ya plomizos nimbos que auguraban tempestad?...

¡Oh! Sí. Ironías crueles del audaz destino!... Alba, niña aún, Alba un ángel, Alba un dechado de nobleza, sufria, en su corazón había una llaga profunda destinada a estar sangrando eternamente.

Retrocedamos.

Diez y siete años tenía Alba, cuando su virgin corazón recibió una de esas heridas mortales, arrojadas cual terrible saltazo por el aro diabólico de los desengaños.

Ella era una ardiente soñadora, tuvo ilusiones sublimes que la enloquecieron, ideó un paraíso para su existencia...

Pero el destino con su eterna carejada de burla, llegó a sus oídos y sus sueños, sus esperanzas, sus ilusiones de niña precoz, se rompieron con estrépito infernal, su almita vir-

gen se lastimó para siempre, y en su corazón de santa quedó indeleble un signo de perenne infortunio.

Ella soñó con el amor, y un hinino de amor vibró a su alrededor. La melodiosa voz de un arrogante mancebo, la inició en esos misterios sublimes y habló en ella la voz de la pasión. ¡Despertó!...

¡Oh! Panorama enloquecedor!...

¡Amor susurraban las brisas que suspiraban entre las ondas del frondaje... amor arrullaban los desperezos de la umbria juguetando con las filigranas de la noche... amor decían las luces nacaradas de los crepúsculos somnolientos esparciendo sus matices por el lienzo azul del infinito... amor gorgoteaban las aves, besándose en el nido tibio y blando, mientras dormían los hijos de sus amores celestes... amor decían las flores luxuriantes de aromas y matices mientras se columpiaban en brazos del céfiro acariciador... amor escintilaban los rayos del sol peregrinando en las luminosas regiones de la inmensidad... amor resplandecían los repliegues vaporosos de los albos cendales de la luna bogando con romanticismos de gaviota en la superficie del piélagos insondable... amor reflejaban las estrellas titilando nerviosas de luces en el manto azul del infinito!... ¡amor!... ¡amor!... ¡en los cielos, en la tierra amor!... ¡Amor despierta!... ¡Amor en sueños!...

Alba estaba deslumbrada y con arrojo de visionaria fletó las naves de sus sueños... qui-

"MAS VALE TARDE QUE NUNCA"

Es un proverbio sabio; pero es mejor hacer las cosas á tiempo. Muchos tísicos y otros enfermos, encontrándose ya dispuestos á abandonar toda esperanza de vida, han hallado alivio y aún curación usando la Emulsión de Scott; pero en algunos casos era ya tarde para lograr una curación rápida. La

Emulsion de Scott

arranca el mar de raiz, especialmente usándola á tiempo, cuando comienza la debilidad ó pérdida de carnes. No hay caso de debilidad ó extenuación que resista á este preparado que *produce fuerzas y crea carnes*.

Así lo atestiguan millares de médicos que la recetan en casos de Tos y Catarros, Debilidad Pulmonar, Anémia, Escrófulas y Raquitismo.

La legítima lleva en la cubierta la etiqueta del hombre con el bacalao á cuestas.

DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS,

SCOTT y BOWNE, Químicos, Nueva York.

No hay emplasto poroso como el "Excelsior."

se interna as allá en las inexplicadas regiones de corazón de un hombre... buscó una estrella para orientarse, pero el cielo se había enlutado con pardos nubarrones y se halló perdida en las inmensidades de los temores y de las dudas.

¡Sus sueños habían sido una mentira y su corazón harto sensible recibió una herida profunda, que fuié el eterno y bárbaro tormento de su tristísima existencia!

Aquel hombre, aquel mancebo gentil, jugó con el corazón de Alba como juega el *simoun* con las arenas del desierto.

Le mintió amor. El'a más inocente que un pichón de paloma, no imaginó la mentira.

Y arrebató su alma de vírgen en el armiñado cendal de los ensueños.

El farsante trovador le dijo un dia que ya no la amaba; el cendal se rasgó y su alma desengañada, herida en lo más íntimo, se enlutó con el eterno montón del desengaño. Dudó de todo.

Se hizo una perenne desereida. Quizo olvidar. Pero ¡ay! no se puede olvidar cuando la voluntad lo pide.

El recuerdo de su primer desengaño era el fantasma tenaz que eternamente se alzaba en la vida de su pasado y de su presente y la amenaza terrible de su porvenir.

Vió á Hipólito y sintió en todo su ser la llama quemante de un nuevo amor, más poderoso... más potente... eternamente indestructible... ¡Como echó de menos entonces aquel gran pedazo de corazón, que le iban royendo

PRIMA

A LOS

Suscriptores

TODA PERSONA QUE DESDE ESTA FECHA ABONE UN AÑO DE SUSCRIPCIÓN ADELANTADA Á «EL CRIOLLO», SERÁ OBSEQUIADA CON UNO DE LOS SIGUIENTES REGALOS QUE RECLAMARÁ EN LA ADMINISTRACIÓN DE ESTE PERIÓDICO:

- 100 tarjetas de visita, finas.
- 100 sobres comerciales, con membrete.
- 100 hojas papel comercial, con membrete.
- 100 tarjetas comerciales.
- 100 tarjetas profesionales.

MINAS, FEBRERO 1.^o DE 1903.

LA ADMINISTRACIÓN.

las penas! Por eso en sus nuevos amores no era completamente feliz... y cuando pensaba en el porvenir sus ojos se enturbiaban de tristeza y en sus labios de guinda se dibujaba una sonrisa impregnada de amargura.

(Continuará.)

E CUSTICIA!...

Disurpe, amigos diritore, se io tengo il coraques di mandaite arguna sunceras in esto papele.

Cume tuti mortale tiene il derechos di hacer sonare il chífule dil quequidos, non posso quidarme di arribas e ti'ncaco questa latas pe que li'stampe in so periódicos.

É il caso, amigos, qui con la nuova leyes dil vino sono imbrumati tuti cuel bulichieris que cume io tenimo il articolo falchificatos, peligrando ne lo larguen á la via, e per isto vengo con questa carta á hacerle presenti qui la mia persona non istí per clavo, e por tanti une la sua firmaciún á la peticione quil cumercio pícolo ha ilevatos al gubiernos rogando un plazos piú longos quil siñalaos, á fine di poder curtir il vinos qui tutavia tenimo in casa.

Cuesto é ina eu'ta peticione, á la quale lu

menistro e tutta la runfla qui manecan il Poderé débano aflocar, perque, amigos, noyaltri trabacamo per il pochieros e non querimo qui cuarquier caquetilla di revichatore no dispulen cume pacaritos dopo di'ntregar il rosquiete.

Cuando il vino que tenimo in b'rdalesa e dimaeuanas se sun dispachao, alantunce sí jmétali fandangos! que ya tendrimo enidaos di abrir il ocos, arriglando qui no nos chapeu di sunsos ni ne metan gato per liebres.

Anca non stoy di acuerdos cun la custione di lo libros, non mi' importa: cuesto si arriglaró; ma lo dil vino que tenimo tutavia, é altra storia.

Decando di cuesta maniera afirmaos que io tambiene stoy di acuerdos con il plazos qui ha pedito il cumercio, ti saluto cun sombreros inta manos, e ti hago ina quiebraditas cumpatronas.

Caprielitos Pumirola (hicos).

Mina, Sitiembres di esto año.

Curiosidades

En el Japón no se estila la conversación de sobremesa; en cambio, es costumbre charlar un poco antes de servir la comida, con lo cual se consigue que las conversaciones sean mas breves y además se encuentra asunto para seguir hablando mientras se come.

— A causa de una caída del caballo, el sultán de Johore perdió hace poco todos los incisivos, y se los ha hecho poner de oro, con un diamante engarzado en cada uno.

Cuando el sultán se ríe y la luz del sol se quiebra sobre las piedras, el efecto no puede ser más extraño.

— Siempre que uno se acuesta, debe poner un pañuelo debajo de la almohada.

Si á media noche le despierta la voz de «¡fuego!», ó el humo que penetra en la alcoba no tiene más que mojar el pañuelo en agua y ponérselo extendido sobre la cabeza y la cara, de modo que cubra la boca y la nariz, y puede tener la seguridad de que, por grande que sea el incendio, podrá pasar á través de la mas intensa humareda sin temor á la asfixia.

Demandado

Respetuosa ante Uſía,
 Demando, Sr. Juez, á este ladrón,
 Que sin conciencia y á la luz del día
 Me ha robado en la calle el corazón.
 Que me lo devuelva quiero
 En el estado que lo tuve ayer,
 Es decir todo entero
 Sin que sepa querer.
 Pues, si no encuentro la perdida calma
 Y siento los arpones del dolor
 Creo que es porque mi alma
 Se abraza en el incendio del amor.
 ¿Y qué dirá gran Dios! la madre mía
 Si lo llega á saber?
 ¡Usar de semejante felonía
 Sin ver que soy mujer!...
 Por piedad, Sr. Juez, yo desvarío,
 He perdido sin duda la razón...
 ¡Que me devuelva ese ladrón el mío,
 O que en pago me dé su corazón!

Adriana Buendia.



—CASA QUE PROGRESA—

Hemos notado con satisfacción los progresos importantes que ha alcanzado la acreditada casa comercial de nuestro amigo Jorge Gussoni, establecida en la calle 18 de Julio núm. 224 al 228.

Períódicamente se introducen en el establecimiento citado reformas obligadas á fin de hacer comodidades á los grandes surtidos de los distintos ramos, surtidos que se han ido aumentando tanto y tanto que hoy llenan enormemente el local.

Y no satisfecho aun el espíritu progresista del Sr. Gussoni, en su empeño incansable de que se destaque su casa entre el comercio local, ha agregado recientemente un nuevo ramo: la gran fábrica de aguas gaseosas que acaba de instalar, siendo de presumir el mucho favor que ha de merecer por parte del público, pues además de que pondrá personal competente al

frente de la fábrica, hay que unir el aprecio de que goza su propietario.

Y todos estos progresos lo miramos con regocijo porque ellos son el premio merecido al trabajo y constancia de una persona que como el amigo Gussoni ha sabido captarse las simpatías de todos y la protección general.

Por nuestra parte felicitámosle, deseando continúe siempre el creciente progreso.



EL ADOQUINADO

Se habla con insistencia de que muy en breve serán adoquinadas varias calles de nuestra ciudad, medida que consideramos acertadísima y muy en relación con el adelanto de la localidad.

Y ya que de adoquinado trato, me permitirán los vecinos de la calle 18 de Julio, les indique la conveniencia que habría en barrer de cuando en cuando el pedazo de adoquinado que á cada cual le corresponde, pues aunque algunos se toman el trabajo de tal limpieza, la mayor parte desciuden el barrido, importándoseles muy poco que esté sucia ó limpia la calle.



¿QUIEN ESTÁ EN LO CIERTO?

Desde hace ya mucho se vienen haciendo publicaciones—en algunos diarios montevideanos y en el periódico local «El Pueblo»—en las que se formulán cargos graves contra el Juzgado Ldo. Departamental.

Se acusa á los funcionarios de aquella repartición de mucho abandono y otros etcéteras, pero mientras unos censuran, otros colegas se encargan de desvirtuar cuanto se dice de aquella oficina, manifestando que existe de por medio la ofuscación y resentimientos personales, causa de esas protestas.

Aquellos piden al Superior Tribunal mande á uno de sus miembros á enterarse de los hechos; estos aplauden los procederes de los funcionarios atacados; y mientras esto sucede no podemos saber á quien le asiste la razón, por lo que creemos más prudente esperar mejor oportunidad para ocuparnos de tan serio asunto.

RAMÓN CILE.

INSTANTÁNEA

Mirá china: hacé lo que te paresea ¿entendés? pero no me revolvás tuitos los días el sonque de tumba del estómago. Todo se te güelvelo quejas ¿y asunto á que? ¿que te falta?

Tenés pal puchero y tu vestimenta lo bastante como pa presentarte ande quieras, sin que se te colorean los cachetes y sin mendigar á naides. ¿Pa que te hacés la mimosa y lagrimás al cuete?

—Mas vale que te callés Raimundo y no te hagás el mano ancha que dende un tiempo á esta parte se te han güelto las agallas como corteza e'quebracho, y si no juera por el planchao que me agencio de la Urbana; hilachas talvez comiera!...

Y no te comprendo ché, que pensás vos de tu china pa que la tengás así, como una pilcha averiada. Y además si no te gusta, lárgate... á tomar el viento ó á verdiar á las cañadas, pues no te vayás á creer que en echando algunos riales sobre la tabla e'planchar me vás á tapar la boca.

—Ande vas á media rienda?

—A que sepás que hay un hombre que me ha enterao de tu juego y que sós el mismo juzdas.

—Y quien jué ese mentiroso que te ha ganado el lao flaco?

—Mirá, pa decir verdá no te creia tan sambanja, y sabé que Arias no miente.

—No te pasés mujercita ni llegués á los extremos porque tuitos son viciosos y de malos resultaos.

Y aura rielará ¿á que vino, ese mulita á tu rancho?

—Sujetá esa lengua ché, mirá que las planchas quemán y te podés empachar?

—Güeno china y acordate que Arias vá á pagar el pato si en algún viaje le acierto!

—Pabote!!

—¿Que?

—La madera ha de ser dura.

—Que lata! y la hora se acerca pa marcharme á la parada.

—Y de ahí! vos sabés que no uso guascas, pa atar del fiador á naides. Y además, ¿sos tan otario, que ni siquiera filiás, cuando hacés de siete falso?

—Puede que haga de espadilla y te arrime de costao!

—No da paso el Salsipuedes!

—Güeno, luego nos veremos y reflexioná la cosa por si te he de perdonar.

—No preciso inflecciones y andate nomás confiaos á manosear á la otra, que mientras vos to juis pito, te voy á empardar la basta!

R. B.

Minas.

Tu rancho

Para J. P.

¡Vivienda humilde y querida
Donde pasaron veloces,
Entre sonrisas y goces,
Bellas horas de mi vida!
¡Hospitalaria guarida
Adonde, enferma del alma,
Llegué buscando la calma
Que destruyera el dolor,
Y adonde obtuve mi amor
De su constancia la palma!

Inolvidable morada
Donde soñando viví,
Para volver jay de mí!
A la realidad helada,
Allí quedó vinculada
Para siempre el alma mía
Con la enramada sombría,
Con el florido sendero
Y con el suave lucero
Que nace al morir el día.

De mi álm̄a, en el santuario,
Tiene ese rancho un altar
Adonde va á reposar
Mi corazón solitario;
De ese techo hospitalario
Que cobijó mi ventura
Guardo una visión tan pura
Que si padeciera un día,
Su roquerio bastaría
Para templar mi amargura.

¡Oh! cómo ausio tornar
Al rancho de mis amores

A recoger nuevas flores
 Para mi senda alfombrar!
 Que vuelva mi planta á hollar
 De ese suelo la gramilla,
 Adonde está la seneilla
 Vivienda que tanto quiero
 Cual centinela severo
 Que defiende la cuchilla!...

Maria Morrison Masini.

Montevideo, Agosto 27 de 1903.

Maleta Noticiosa

Emulsión de Scott-

Siempre da buenos resultados.

(Desconfiar de las imitaciones).

Salto, Julio 27 de 1898.

He recetado muchas veces la «Emulsión de Scott» en las personas de organización débil, y declaro, que es uno de los reconstituyentes más poderosos que possee la terapéutica.

DR. JUAN P. BESSIO.

Presidente de la Comisión del Hospital de Caridad del Salto.

Presidente del Consejo Departamental de Higiene del Salto.

Vínculos-

Se ha presentado ya á la oficina del Registro de Estado Civil solicitando contraer matrimonio con la señorita Cármen C. Abadía el estimado jóven Alberto D. Pérez.

* * Para el mes de Noviembre próximo anúnciase la boda del jóven Antonio Henry con la señorita Genoveva Caprio.

* * En el mes entrante contraerá enlace en la capital el jóven hijo de Minas Juan Félix Baubeta con la señorita Adriana Isaac.

Descanse en paz-

El miércoles fué conducido á la última morada el cadáver de la señora Romana Alegre de Pérez, esposa del antiguo vecino D. Domingo Pérez.

Descanse en paz el alma de la extinta y reciban sus deudos nuestro pesame sentido.

A ocupar su local-

A fines del mes presente pasarán á ocupar el nuevo local de su propiedad recientemente construido en la plaza Libertad los comerejos de los Sres. Marchese Hnos. en los ramos de sastrería, peluquería, café y billar.

Tren expreso-

Con motivo de las fiestas que hoy se celebran aquí se sabe que son muchas las personas que asistirán aprovechando el tren expreso que pone á disposición de los excursionistas la Empresa del Ferro-Carril Central.

Prórroga-

El gobierno ha accedido al petitorio de los comerciantes que solicitaban una prórroga en la vigencia de la Ley del Impuesto á los vinos, para de esa manera despachar los que aún tienen almacenados.

Un velorio original-

En un pueblo de la República (que no se cita para evitar murmuraciones) ocurrirá muy pronto, si otras causas no lo evitan, un caso que por lo original merece hacerse público.

Una señora, alegre y decidora, que tuvo un mal parto hace ya la friolera de doce años, dió entonces á luz sin vida una criatura del sexo masculino, que fué sepultada de inmediato.

Pero todo esto no tendría nada de particular si no fuese que á la madre del niño se le ha puesto en la mollera recién cristianar á este, velar y darle después nuevamente sepultura, queriendo ella que el velorio sea á la antigua usanza, esto es, bailarse un rato durante las horas de la noche, invitándose á ese efecto personas de la íntima relación de la señora.

Y aunque todo parezca exagerado, así se cuenta y hasta se asegura, no habiendo nadie aún podido de ninguna manera hacer desistir á la madre de tal capricho, queriendo de todas maneras exhumar los restos del *fináitio* Pedro, como ella dice, para cumplir un autojo.

Nueva firma-

De común acuerdo se ha disuelto la sociedad que en el ramo de sastrería giraba bajo la razón de la «Viuda de Cámara y C.», quedando con el activo y pasivo el socio D. Vicente Faruelo.

“La Lucha”-

Nos ha visitado este interesante colega treintaitresino, que en su segunda época ha aparecido bajo la dirección del inteligente jóven Luis Hietro, ventajosamente conocido en el periodismo nacional.

Al saludar al colega y felicitarle por su reaparición, le deseamos larga y próspera vida, dejando con gusto establecido el cange que solicita.

Buen obsequio-

Llegaron el viernes, 20 kepis de infantería, sistema francés, para la banda de música que dirige el maestro Paulillo, regalo que á esta hace el Sr. Jefe Político, prometiéndoles en breve uniformarla con vestuario de verano.

Ese generoso donativo honra mucho al Delegado del Ejecutivo, á quien debían imitar los Representantes de nuestro Departamento, obsequiando alguna vez á la única banda que aquí tenemos y que tanto carece de recursos para renumerar el trabajo de los músicos.

Premio de diez pesos-

Por los comerciantes de esta plaza Sres. Izeta & Quirici fué vendida una lata de yerba marca «Torero» de la conocida casa Masanés y C.ª que contenía un vale por la cantidad de diez pesos, (uno de los premios con que obsequia esa casa á los consumidores de dicho artículo) y que correspondió en suerte al vecino de Campanero Chico D. José Morales, cuya cantidad fué abonada en oro por los citados comerciantes, firmando como testigo el Sr. Juan E. Lamas.

Esto convoca á prestar preferencia á la yerba de los Sres. Masanés y C.ª, pues aparte de que se trata de un artículo de bondad inmejorable, existe la probabilidad de un premio ya sea de 10, 50 ó 100 pesos.

Banquete-

Un grupo de amigos del jóven Alberto D. Pérez obsequiarále con un banquete que se servirá en la Confitería Oriental, despidiéndole de la vida de soltero.

“El Fogón”-

Este importante periódico criollo que se edita en la capital, regalrá próximamente á

sus muchos suscriptores boletos para la rifa de un hermoso potrillo, que se sorteará por el extracto de la Lotería de Caridad de Montevideo.

La Retreta de hoy-

La retreta que se dará esta tarde en la plaza Libertad será dedicada á la Colonia Italiana de Socorros Mútuos.

Hé aquí el programa:

- 1.º Marcha Real.
- 2.º Himno de Garibaldi.
- 3.º Himno de Guerra.
- 4.º Himno de Manuel.
- 5.º Daghelá avant, un pas, «Bella chico chi»

Nueva publicación-

En la Capital ha aparecido una nueva publicación mensual que se titula «Revista del Centro Militar y Naval», siendo su director el capitán Federico García Martínez; redactores: coronel Jorge V. Bayley, mayor graduado Manuel Z. Dubra, capitán graduado José Chiappara, y colaboradores los señores jefes y oficiales del ejército y la armada.

Su primer número que tenemos á la vista viene nutrido de buen material literario sobre cuestión militar.

Al devolver gustosos la visita al distinguido colega formulamos votos por su próspera y larga vida.

Correo-

A I. Bolívar. — Miguez — Van por correo tarjetas y recibos pedidos. Estos son gratuitos por tratarse de obra tan importante.

A F. E. Fernández. — Zupicán — Por correo del miércoles escribí á Vd.

A S. G. y Ferrer. — Zapicán — ¿Responderá afirmativamente á nuestra última comunicación?

ADMINISTRADOR.

Cambio de local

Hago saber á mi clientela y al público en general que la Tienda y Mercería «La Central» será trasladada á fines del mes corriente para el espacioso local recientemente construido en la calle 25 de Mayo esquina 33, plaza Libertad, donde ofreceré un completísimo y variado surtido de artículos de ramo que liegará á principios de Octubre, siendo los precios de la casa como siempre muy modestos.

Carlos L. Pintos.

Al público.—Brevemente será trasladada para su nuevo local de la calle Olimar esquina Solís la PELUQUERÍA DEL VESUBIO de Angel Marchese.

Avisos económicos

Las personas que deseen que sus avisos sean leídos en todo el Departamento, deben insertarlos en EL CRIOLLO por ser este el periódico de mayor circulación. Precios módicos.

MAGDALENA BRIASCO

PARTERA ITALIANA DIPLOMADA

De las facultades de Génova y Montevideo

CON 47 AÑOS DE PRÁCTICA

Calle Ceballos, entre 18 de Julio y 33

Ofrece sus servicios al público en general, a precios muy módicos, trasladándose á cualquier punto de campaña.

Recibe pensionistas en su domicilio, donde cuenta con buenas comodidades al efecto.

Peluquería «La Sin Bombo» de Miguel Compagnone — calle 18 de Julio, contiguo al Restaurant del *Progreso* de Gortari Hnos.

Peluquería «Minuana» de Servando Ferreira — Treinta y Tres esquina Florida.

Peluquería «El Peine de Oro» de Juan Carlos de Nigris — 25 de Mayo esquina Montevideo.

Alfalfa especial

Se hace saber á los Sres. estancieros y cañeros que en la casa de D. Enrique Retelli se halla en venta *alfalfa especial*, al infinito precio de 22 reales los 100 kilos.

Sucursal de "El Congo"

De Pedro Calissi y C.º

A LAS PERSONAS DE BUEN GUSTO

Rogamos se sirvan probar el CAFÉ preparado exclusivamente para esta casa, por el acreditado establecimiento de elaboración EL CONGO, de Montevideo.

calle Marmarajá 263 — Minas

RESTAURANT del PROGRESO DE GORTARI HERMANOS

Participamos al público en general que en este establecimiento hemos introducido tan importantes mejoras que lo colocan á la par de los mejores de la Capital. Grandes comodidades para los viajeros — Cuantos estancieros y bien anochacados — Habitaciones para familias — Limpieza completa en todo el establecimiento.

NOTA — La casa cuenta con grandes y buenas comodidades.

Minas — Calle 18 de Julio 225 al 339. Tel. 8122. Minas —

Almacén y Billar de Lorenzo Montañé — calle Marmarajá, esquina Casupá.

Peluquería «Londres» de Carreras y Prota — calle 18 de Julio n.º 11.

Confitería de las familias, café y billar — de Sebastian Valdés (hijo) — Marmarajá 253.

Gastrería de Angel Mastrangelo — Ceballos 226 — precios sin competencia.

"LA ARGENTINA"

Tienda, Mercería, Ropería, Almacén, Ferretería, Talabartería y Zapatería

DE

ATILIANO SOBA

Completo surtido de artículos de los ramos arriba indicados.—Ventas al contado.
calle Florida, esq. Treinta y Tres.—Minas.

"LA CENTRAL"

GRANTIENDA, MERCERÍA Y ROPERÍA
de PINTOS Hnos.

En esta nueva casa encontrarán constantemente nuestros favorecedores un extenso y variado surtido de los ramos arriba indicados. Especialidad en gorras y sombreros para señoritas y señoritas.—Géneros de todos los gustos.—Blondas, tules, puntillas, y toda clase de adorno. Surtido especial en crema, trué, madrás, y lienzo. Gran cantidad de ropa hecha para hombres y niños.—Precios nunca vistos y al alcance de todo bolsillo.
calle Treinta y Tres esq. Cebollati—Minas.

CASA DE SUSCRICIONES CON REGALOS

de Manuel Bolívar Hno.

Tiene su escritorio en la calle 33 esquina Cebollati.

TINTORERIA ITALIANA DE CÁRMELO CRECENCIO

calle Florida, entre Coronel Silveira y Coronel Carabajal.—Se trabaja con todo esmero y precios sin competencia

Botica del Sol

de FRANCISCO I. GARMENDIA
CALLE 33 ESQUINA SAN FRANCISCO
(Plaza Libertad)—Minas

CONFITERIA "18 DE JULIO" DE ISIDRO ESCUDERO

Especialidad en toda clase de artículos del ramo, contando para ello con un buen maestro confitero.

Armería y Relojería Minuana DE DOMINGO MAINENTI

Calle Maldonado

Se componen armas, relojes y máquinas de coser, garantiendo el trabajo y baratura.

ANTONIO FUSCO

REMATADOR Y COMISIONISTA
Ofrece sus servicios profesionales,
calle Florida n.º

Fábrica

De carroajes, jardineras y carro

DE BERNARDO BARBERÁN

Se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo.—Solidez, prontitud y modicidad en los precios.—Minas. calle Solís, Esquina Ituzaingó.

Tienda, Mercería, Almacén y Ferretería

—DE LUCIANO ALONSO—

Esta casa cuenta con un constante, extenso y variado surtido en los ramos arriba indicados.

Además se encarga de cualquier pedido á la capital en condiciones ventajosas, por tener corresponsal especial para ello, y principalmente en lo concerniente á los ramos de tienda y mercería.

Recomiendo visiten la casa y se convencerán de la buena calidad de los artículos y á precios que no admiten competencia.

JUSTA J. CALISSI.—Nueva partera diplomada.—Ofrece sus servicios profesionales. Calle Marmarajá 268—Minas—Recibe pensionistas.

Velería y Jabonería

de PEDRO ABAD
18 DE JULIO ESQ. COLÓN.
Teléfono local n.º

MAXIM

RELOJ DE PRECISIÓN
Fabricado especialmente para la casa de
LEOPOLDO M. BONETTI.

Almacén y despacho de Bebidas

de MANUEL HERMIDA
Calle Montevideo, esq. Cebollati.

AL SIGLO XX Carpintería y Mueblería DE LUIS DE LUCA

FRENTE Á LA IGLESIA, CALLE MALDONADO
Trabajos de carpintería en casa y á domicilio; muebles de toda clase, marcos dorados para cuadros, vidrios, etc.

Precios sin competencia.

PELUQUERIA DEL VESUBIO

DE ANGEL MARCHESE

calle 25 de Mayo n.º 114

Entre 18 de Julio y Treinta y Tres.

EL CRIOLLO

Farmacia y Droguería del Pueblo

DE

Sabino Arrospide

Esta casa sirve con esmero y preferencia las Asociaciones de *Socorros Mútuos*, *Círculo de Obreros*, *Minuana*, *Española*, *Italiana*, etc... Único Instituto Óptico Oculístico en Minas. Apa-
ratos ortopédicos.—Se toman medidas para confeccionar bragueros.—Perfumería la más va-
riada y selecta.

Especialidades para las Artes e Industrias.

SERVICIO INCOMPARABLE.

PRECIOS MODICOS

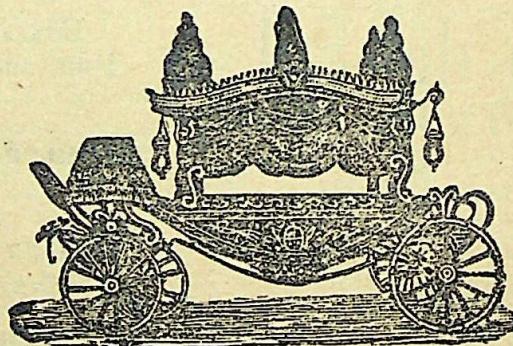
Garantizamos legitimidad de productos espendidos. Atiende pedidos para campaña.
Recibe órdenes por teléfono N.º 130.

Servicio nocturno

PLAZA LIBERTAD ESQUINA 25 DE MAYO—MINAS.

Carpintería y Cajonería fúnebre de Francisco Paroli

DEPÓSITO PERMA-
NENTE DE CAMAS DE
FIERRO Y DE ELÁSTI-
CO.



CALLE 25 DE MA-
YO ENTRE 18 y MON-
TEVIDEO.

MINAS

Servicio completo con pompa fúnebre con esmero y prontitud, á todas horas del día y de la
noche, la casa se encarga de correr con todos los trámites pertenecientes al entierro.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Fotografía Salgueiro

Calle 18 de Julio n.º 211

Perfección en toda clase de trabajos y pre-
cios sumamente moderados.

Tarjetas de visita

y participación de enlace

GRAN ESPECIALIDAD